

**UCHWAŁA NR IX/10/2010  
RADY MIEJSKIEJ W BIERUNIU**

z dnia 28 października 2010 r.

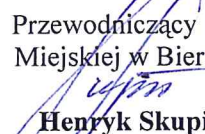
**w sprawie: zmian budżetu**

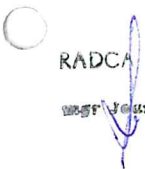
Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51, art. 54, art. 58 ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8.03.1990 r. (tekst jednolity Dz.U. Nr 142 poz. 1591 z 2001 r. z późniejszymi zmianami), art. 211, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 ze zm.)

**RADA MIEJSKA W BIERUNIU**

**postanawia:**

1. Zwiększyć dochody budżetowe z kwoty 91.126.895,20 zł do kwoty 91.272.315,62 zł
2. Zwiększyć wydatki budżetowe z kwoty 98.313.254,20 zł do kwoty 98.458.674,62 zł  
poprzez dokonanie zmian:
  - zwiększenie dochodów budżetowych o kwotę 145.420,42 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1;
  - zwiększenie wydatków budżetowych o kwotę per saldo 145.420,42 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2;
3. Dokonać zmian w limitach wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne przewidziane do realizacji w latach 2010-2013, zgodnie z załącznikiem nr 3.
4. Dokonać zmiany w dochodach własnych Bierońskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, zgodnie z załącznikiem nr 4.
5. Wykonanie uchwały powierzyć Burmistrzowi Miasta.
6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Bieruniu  
  
**Henryk Skupień**

  
RADCA PRAWNY  
mgr Józef Jędrzejak

<i>Dział</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Zwiększenie dochodów</i>
1	2	3
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>36 438,42</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>36 438,42</b>
	Darowizna otrzymana od partnerskiego miasta Meung sur Loire	5 705,62
	Darowizna otrzymana od Nadleśnictwa Kobiór z przeznaczeniem na pomoc poszkodowanym w powodzi	20 000,00
	Darowizna otrzymana od Towarzystwa Edukacji Finansowej na zakup materiałów budowlanych oraz sprzętu gospodarstwa domowego	10 732,80
754	<b>BEZPIECZENSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>92 000,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>92 000,00</b>
	Ugoda zawarta z Kompanią Węglową dotycząca usuwania skutków powodzi	92 000,00
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>16 982,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>16 982,00</b>
	Odszkodowanie z tytułu zalania budynku Gimnazjum Nr 1	16 982,00
	<b>OGÓŁEM</b>	<b>145 420,42</b>

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
**w BIERUNIU**

  
**mgr HENRIK SKUPIEŃ**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie wydatków	Zwiększenie wydatków
1	2	3	4	5
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	30 000,00	30 000,00
	60016	<b>Drogi publiczne gminne</b>	30 000,00	30 000,00
		<b>Wydatki majątkowe</b>	30 000,00	30 000,00
		- "Przebudowa ul. Gołysowej w Bieruniu Starym"		30 000,00
		- "Usprawnienie komunikacyjne centrum miasta Bierunia - Przebudowa ul. Krakowskiej od ul. Latochy do Potoku Stawowego"	30 000,00	
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		100 400,00
	70095	<b>Pozostała działalność</b>		8 400,00
		<b>Wydatki bieżące - statutowe jednostek budżetowych</b>		8 400,00
		- remonty awaryjne w budynkach użyteczności publicznej		8 400,00
	70078	<b>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</b>		92 000,00
		<b>Wydatki majątkowe</b>		92 000,00
		- "Zakup i budowa budynków mieszkalnych dla 40 rodzin"		92 000,00
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	10 000,00	
	75023	<b>Urzędy miast</b>	10 000,00	
		<b>Wydatki majątkowe</b>	10 000,00	
		- "Rozbudowa monitoringu miasta"	10 000,00	
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		16 982,00
	80110	<b>Gimnazja</b>		16 982,00
		<b>Wydatki bieżące - statutowe jednostek budżetowych</b>		16 982,00
		- zakup pomocy naukowych i dydaktycznych		10 000,00
		- remont budynku w Gimnazjum Nr 1		6 982,00
852		<b>POMOC SPOŁECZNA - BUDŻET GMINY</b>		46 438,42
	85219	<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>		10 000,00
		<b>Wydatki majątkowe</b>		10 000,00
		- "Budowa Domu Spokojnej Starości"		10 000,00
	85278	<b>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</b>		36 438,42
		<b>Wydatki bieżące - statutowe jednostek budżetowych</b>		10 732,80
		- zakup materiałów budowlanych oraz sprzętu gospodarstwa domowego dla poszkodowanych w powodzi		10 732,80
		<b>Wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych</b>		25 705,62
		- wypłata zasiłków dla poszkodowanych na usuwanie skutków powodzi		5 705,62
		- wypłata zasiłków dla poszkodowanych w powodzi		20 000,00
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	18 400,00	10 000,00
	90001	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	8 400,00	10 000,00
		<b>Wydatki bieżące - statutowe jednostek budżetowych</b>	8 400,00	
		- remonty awaryjne na infrastrukturze wodno-ściekowej	8 400,00	
	90095	<b>Pozostała działalność</b>	10 000,00	10 000,00
		<b>Wydatki bieżące - dotacje</b>	10 000,00	
		- dotacja na bieżące utrzymanie nosorożca w ZOO	10 000,00	



1	2	3	4	5
		<b>Wydatki majątkowe</b> - dotacja na wykonanie zadaszania wybiegu dla nosorożców oraz paśnika		<b>10 000,00</b>  10 000,00
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>	<b>69 300,00</b>	<b>69 300,00</b>
	<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>69 300,00</b>	<b>69 300,00</b>
		<b>Wydatki bieżące - statutowe jednostek budżetowych</b> - zakup usług pozostałych	<b>69 300,00</b> 69 300,00	
		<b>Wydatki majątkowe</b> - "Zagospodarowanie placu (brukowanie) - strzelnica sportowa" - "Zagospodarowanie placu zabaw wraz z ogrodzeniem przy ul. Granitowej w Bieruniu"		<b>69 300,00</b> 36 300,00 33 000,00
		<b>OGÓŁEM</b>	<b>127 700,00</b>	<b>273 120,42</b>

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
**w BIERUNIU**

*[Podpis]*  
**mgr HENRYK SKUPIEŃ**

# Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2010 - 2013

Lp.		Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego i okres realizacji (w latach)	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki													w złotych				
						rok budżetowy 2010 (9+10+11+12)	dochody własne jst				kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	z tego źródła finansowania			2011 r.	2012 r.	2013 r.	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu			
							plan	kwota zmian	plan po zmianach	9				10	11	12					13	14	15
1	600	60016	Przebudowa ul. Łysinowej w Bieruniu Starym I etap (od przejazdu kolejowego do zbiornika „Łysina”) (2008-2011)	3 130 000	0	0		0		A. B. C. ...				3 100 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu						
2	600	60016	Przebudowa ul. Gołysowej w Bieruniu Starym (2008-2011)	2 088 000	30 000	0	30 000	30 000		A. B. C. ...				2 000 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu						
3	600	60016	Budowa ul. Nasypowej w Bieruniu Nowym (wraz z przebudową skrzyżowania ul. Warszawskiej z ul. Solecką i Nasypową) (2008-2011)	3 080 000	2 479 000	0		0	1 500 000	A. 979 000 B. C. ...				100 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu						
4	600	60016	Przebudowa ul. Kościelnej i Majowej w Bieruniu Nowym (2008-2013)	9 600 000	205 000	205 000		205 000		A. B. C. ...				3 195 000	3 000 000	3 100 000	Urząd Miejski w Bieruniu						
5	600	60016	Budowa połączenia ul. Macierzyńskiego z ul. Chemików w Bieruniu Starym (2009-2011)	250 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...				150 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu						
6	600	60016	Przebudowa ul. Kolejowej od ul. Bojszowskiej do ul. Baryki w Bieruniu Starym (2009-2011)	300 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...				200 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu						



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
7	600	60016	Odbudowa i modernizacja dróg gminnych zalaných i zniszczonych wodami powodziowymi - dokumentacja projektowa"	100 000	0	0	0	0	0	A B. C. ...		100 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
8	600	60095	Przebudowa centrum przesiadkowego w Bieruniu Starym (2007-2011)	2 300 000	0	0	0	0	0	A. B. C. ...		1 880 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
9	710	71035	Wykonanie ogrodzenia cmentarza wzdłuż ul. Soleckiej (2010-2011)	500 000	200 000	200 000	200 000	200 000	0	A. B. C. ...		300 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
10	750	75023	Program informatyzacji gminy Bieun (2008-2012): 1) Szerokopasmowa sieć informatyczna w mieście Bieun 2) Rozwój elektronicznych usług publicznych w mieście Bieun	4 645 000 4 245 000 400 000	80 000 80 000 0	80 000 80 000 0	80 000 80 000 0	80 000 80 000 0		A. B. C. ...		2 065 000 2 065 000 0	2 080 000 2 080 000 0	0 0 0	Urząd Miejski w Bieruniu Urząd Miejski w Bieruniu Urząd Miejski w Bieruniu
11	750	75023	Rozbudowa monitoringu miasta (2009-2011)	90 000	20 000	30 000	-10 000	20 000		A. B. C. ...		0 30 000	0 0	0 0	Urząd Miejski w Bieruniu
12	750	75023	Eliminacja wykluczenia cyfrowego w Gminie Bieun (2010-2013)	1 801 000	20 000	20 000		20 000		A. B. C. ...		0 1 229 100	188 500	141 300	Urząd Miejski w Bieruniu
13	754	75412	Rozbudowa budynku Remizy OSP w Bieruniu Nowym (2010-2011)	235 000	35 000	35 000		35 000		A. B. C. ...		0 200 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
14	801	80101	Budowa zaplecza rekreacyjnego krytej pływalni w Bieruniu Starym (2007-2012)	3 000 000	0	0		0	0	A. B. C. ...		1 300 000	1 600 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
15	801	80101	Modernizacja basenu przy SP3 w Bieruniu Nowym (2009-2011)	2 000 000	0	0		0	0	A. B. C. ...		1 850 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
16	801	80101	Zagospodarowanie terenów sportowych wokół SP3 w Bieruniu Nowym (2011-2012)	2 050 000	0	0	0	0	0	A. B. C. ...		1 000 000	1 050 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
17	801	80104	Rozbudowa i przebudowa Przedszkola Nr 1 w Bieruniu Starym (2008-2013)	9 100 000	0	0	0	0		A. B. C. ...		3 000 000	3 000 000	3 100 000	Urząd Miejski w Bieruniu
18	801	80104	Modernizacja Przedszkola Nr 2 w Bieruniu - usunięcie azbestu i termomodernizacja (2009-2011)	555 000	370 000	150 000		150 000	220 000	A. B. C. ...		130 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
19	801	80110	Termomodernizacja i montaż instalacji solarnej w obiektach Gimnazjum nr 1 - dokumentacja projektowa (2010-2011)	60 000	30 000	30 000		30 000		A. B. C. ...		30 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
20	852	85219	Budowa Domu Spokojnej Starości (2008-2013)	6 080 000	110 000	100 000	10 000	110 000		A. B. C. ...		2 000 000	2 000 000	1 800 000	Urząd Miejski w Bieruniu
21	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej Ściernie (2010-2011)	500 000	100 000	100 000		100 000		A. B. C. ...		400 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
22	900	90001/ 90019	Wzrost ochrony środowiska poprzez regulację gospodarki wodno-ściekowej w Bieruniu - Budowa kanalizacji sanitarnej Bierunia Starego – etap IV (2007-2011)	18 975 000	7 800 000,61	700 000,61		700 000,61	4 750 000	C. GFOŚiGW 2 350 000		50 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
23	900	90001/ 90019	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Wawelskiej i ul. Skowronków oraz dzielnicy Czarnuchowice (2007-2011)	13 200 000	8 000 000	380 000		380 000	1 620 000	A. B. C. ...	6 000 000	4 500 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
24	900	90001/ 90019	Rewitalizacja obszarów zdegradowanych - budowa zbiornika rekreacyjno-sportowego w Bijasowicach (2007-2012)	4 050 000	10 000	0			0			2 000 000	2 000 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
25	900	90002	Budowa Międzygminnego Zakładu Kompleksowego Zagospodarowania Odpadów Komunalnych - współfinansowanie w formie podwyższenia kapitału zakładowego spółki (2012-2013)	1 719 292	0	0			0	A. B. C. ....		0	859 646	859 646	MPGOiEO "Master" Sp. z o.o.
26	900	90095	Zagospodarowanie terenu przy moście na rzece Wiśle w Bieruniu Zabrzegu wraz z wiatraczem (2009-2011)	200 000	100 000	100 000			100 000	A. B. C. ....		80 000	0	0	Urząd Miejski w Bieruniu
27	921	92109	Modernizacja Domu Kultury "GAMA" w Bieruniu Starym wraz z zagospodarowaniem terenu (2007-2012)	7 200 000	0	0			0	A. B. C. ....		3 300 000	3 300 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
28	921	92109	Rozbudowa Świetlicy Środowiskowej przy ul. Remizowej w Bieruniu Nowym - zagospodarowanie terenów po byłej mleczarni (2009-2012)	3 000 000	80 000	80 000			80 000	A. B. C. ....		1 000 000	1 850 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
29	926	92601	Poprawa stanu zdrowia dzieci i młodzieży poprzez modernizację boiska w Bieruniu Starym (2009-2011)	2 352 000	0	0			0	A. B. C. ....		0	2 352 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu



1	2	3	4	5	5	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
30	926	92601	Termomodernizacja Hali Sportowej przy G2 (2009-2011)	1 128 811	728 811	200 000		200 000	528 811	A. B. C. ...		0	400 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
31	926	92678	Odbudowa i modernizacja hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 (2010-2011)	4 000 000	2 203 000	0	2 203 000	2 203 000	0	A. B. C. ...		0	1 797 000	0	Urząd Miejski w Bieruniu
Ogółem				107 289 103	22 800 811,61	2 610 000,61	2 233 000,00	4 843 000,61	8 618 811	3 860 000	6 000 000	39 738 100	20 928 146	9 000 946	x

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFIS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

**PRZEWODNICZĄCY**  
RADY MIEJSKIEJ  
w BIERUNIU

**mgr HENRYK SKUPIEŃ**

**DOCHODY WŁASNE BIERUŃSKIEGO OŚRODKA SPORTU I REKREACJI**

<i>Dział</i>	<i>Rozdział</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Zwiększenie dochodów</i>	<i>Zwiększenie wydatków</i>
1	2	4	5	6
926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	33 000,00	33 000,00
		Dochody bieżące	33 000,00	
		- wpływy z usług	33 000,00	
	92695	Pozostała działalność		33 000,00
		Wydatki bieżące - wynagrodzenia bezosobowe		33 000,00
		<b>OGÓŁEM</b>	<b>33 000,00</b>	<b>33 000,00</b>

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
**w BIERUNIU**

*mgr HENRYK SKUPIENI*

## **Uzasadnienie do projektu uchwały „Zmian w budżecie”**

Kwestie budżetu i dokonywania w nim zmian reguluje ustawa o finansach publicznych. Dokonywanie zmian pomiędzy działami, wprowadzanie nowych zadań inwestycyjnych, należy do wyłącznej kompetencji Rady Miejskiej. W związku z koniecznością wprowadzenia zmian przedkładałam 4 załączniki obrazujące te zmiany oraz materiał pomocniczy do analizy tych zmian.

SKARBNIK MIASTA

mgr Danuta Żerdka

22.10.2010



Wydatki (+), Dochody (-) Rozchody (+), Przychody (-)	Dochody (+), Wydatki (-) Przychody (+), Rozchody (-)
<b>Zał. 2 Wydatki bieżące (+)</b> <b>rozdział 85278</b> wypłata zasiłków dla poszkodowanych na usuwanie skutków powodzi <b>5.705,62</b>	<b>Zał. 1 Dochody bieżące (+)</b> <b>dział 750</b> darowizna miasta partnerskiego Meung sur Loire <b>5.705,62</b>
wypłata zasiłków dla poszkodowanych na usuwanie skutków powodzi na zakup drewna <b>20.000,00</b>	darowizna Nadleśnictwa Kobiór <b>20.000,00</b>
świadczenia rzeczowe dla powodzian <b>10.732,80</b>	darowizna SKOK <b>10.732,80</b>
<b>rozdział 70078</b> zakup i budowa budynków mieszkalnych dla 40 rodzin <b>92.000,00</b>	<b>dział 754</b> ugoda z Kompanią Węglową - usuwanie skutków powodzi <b>92.000,00</b>
<b>rozdział 80110</b> zakup pomocy naukowych i dydaktycznych <b>10.000,00</b> remont budynku G1 <b>6.982,00</b>	odszkodowanie z tytułu zalania budynku G1 <b>16.982,00</b>
<b>rozdział 92601 wydatki majątkowe (+)</b> zagospodarowanie placu (brukowanie) strzelnicy sportowej <b>36.300,00</b>	<b>rozdział 92601 wydatki bieżące(-)</b> zakup usług pozostałych <b>69.300,00</b>
zagospodarowanie placu zabaw wraz z ogrodzeniem przy ul. Granitowej <b>33.000,00</b>	
<b>rozdział 60016 Wydatki majątkowe (+)</b>  przebudowa ul. Gołysowej w Bieruniu <b>30.000,00</b>	<b>rozdział 60016 Wydatki</b> <b>majątkowe (-)</b> przebudowa ul. Krakowskiej..... <b>30.000,00</b>
<b>Rozdział 75023 Wydatki majątkowe (+)</b>  budowa domu spokojnej starości <b>10.000,00</b>	<b>Rozdział 75023 Wydatki</b> <b>majątkowe (-)</b> rozbudowa monitoringu miasta <b>10.000,00</b>
<b>254.720,42</b>	<b>254.720,42</b>

mgr Danuta Zerdica  
SKARBNIK MIASTA  
21.10.2010